EIROPAS PARLAMENTA LĒMUMS

(2006. gada 27. aprīlis)

par Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra pārskatu slēgšanu attiecībā uz 2004. finanšu gadu

(2006/835/EK)

EIROPAS PARLAMENTS,

— ņemot vērā Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra 2004. finanšu gada galīgos pārskatus ([1]),

— ņemot vērā Revīzijas palātas ziņojumu par Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra 2004. finanšu gada pārskatiem ar Centra atbildēm ([2]),

— ņemot vērā Padomes 2006. gada 14. marta ieteikumu (5972/2006 … C6-0093/2006),

— ņemot vērā EK līgumu un it īpaši tā 276. pantu,

— ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([3]), un it īpaši tās 185. pantu,

— ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2965/94, ar ko izveido Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru ([4]), un it īpaši tās 14. pantu,

— ņemot vērā Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ([5]), un it īpaši tās 94. pantu,

— ņemot vērā Reglamenta 71. pantu un V pielikumu,

— ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu (A6-0100/2006),

1. atzīmē šādus skaitļus Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra pārskatos par 2004. un 2003. finanšu gadu;

Ieņēmumu un izdevumu pārskats par 2004. un 2003. finanšu gadu

(EUR 1000)

	2004	2003
Darbības ieņēmumi		
Finanšu gada faktūrrēķini	23 423	22 075
Dažādi ieņēmumi	150	223
Kopā (a)	**23 573**	**22 298**
Darbības izdevumi		
Personāls	11 929	10 347
Ēkas, iekārtas un citi dabības izdevumi	2 734	2 095
Darbības izdevumi	5 919	3 618
Uzkrājumu veidošana	1 410	2 195
Kopā (b)	**21 992**	**18 255**
Pamatdarbības rezultāts (c = a – b)	**1 581**	**4 043**

([1]) OV C 269, 28.10.2005., 25. lpp.
([2]) OV C 332, 28.12.2005., 53. lpp.
([3]) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.
([4]) OV L 314, 7.12.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1645/2003 (OV L 245, 29.9.2003., 13. lpp.).
([5]) OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1261/2005 (OV L 201, 2.8.2005., 3. lpp.).

(EUR 1000)

	2004	2003
Finanšu ieņēmumi		
Banku procenti	387	387
Ienākumi no valūtas kursa svārstībām	1	1
Kopā (d)	**388**	**388**
Finansiālo pakalpojumu izmaksas		
Bankas pakalpojumu izmaksas	7	10
Kopā (e)	**7**	**10**
Finanšu rezultāti (f = d – e)	**381**	**378**
Pamatdarbības rezultāti (g = c + f)	**1 962**	**4 421**
Ārkārtas ieņēmumi (h)	2 230	19
Ārkārtas izdevumi (i)	0	9
Ārkārtas rezultāts (j = h – i)	**2 230**	**10**
Finanšu gada rezultāti (g + j)	**4 192**	**4 431**

2. apstiprina Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra pārskatu slēgšanu attiecībā uz 2004. finanšu gadu;

3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo lēmumu Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centra direktoram, Padomei, Komisijai, Revīzijas palātai, kā arī nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* (L sērija).

Josep BORRELL FONTELLES
priekšsēdētājs

Julian PRIESTLEY
ģenerālsekretārs